

Serie 900

SbF
by ING STEFANI



SbF
by ING STEFANI

Serie 900

Serie 900

Presentiamo una nuova serie di macchine levigatrici a nastri trasversali e longitudinali in combinazioni diverse progettate e realizzate per rispondere ad ogni esigenza di lavoro e di superfinitura sia del massiccio, che delle superfici impiallacciate e verniciate. Le macchine fornibili a partire da 2 nastri possono essere a piano regolabile in altezza (PM) oppure con altezza fissa del piano di lavoro (TM) e quindi indicate all'inserimento in linee di lavorazione. Tutte le macchine hanno larghezza max utile di lavoro 1350 mm. L'esecuzione di serie delle macchine prevede l'applicazione di tamponi sezionati elettronici della nuova generazione, di motori di comando con inverter per la velocità di taglio dei nastri variabile in continuo,

la velocità di avanzamento variabile comandata da inverter, i soffiatori pulizia nastri abrasivi a comando pneumatico temporizzato e la gestione totale della macchina da CN. L'unità di controllo completa di touch-screen a colori liberamente programmabile ed interfacciabile al computer gestionale è dotata di uscite analogiche e di ingressi ed uscite digitali. Il sistema di programmazione è estremamente facile ed intuitivo, ogni emergenza viene visualizzata in modo analitico; massima affidabilità e rapidità di trasmissione dati grazie ai collegamenti in seriale via fibre ottiche. Di seguito presentiamo le diverse composizioni di queste macchine e dei gruppi operatori che assicurano in modo ottimale la qualità di lavorazione e rispondono al grado di finitura richiesto.

Series 900

We introduce the new series of sanding machines equipped with cross and longitudinal belts in several arrangements, designed and carried out to fulfil all requirements in sanding and super-finishing of solid wood, veneered surfaces, lacquer and high gloss sanding. The machines of this series are available starting from two belts and with lifting table (PM) or with constant pass-line and lifting head (TM) suitable for the insertion in automatic working lines. The working width of these machines is 1350mm. The standard execution includes the electronically controlled and sectioned pads of the new generation, the main motors equipped with inverter for the variable speed of the abrasive belts, the belts cleaning

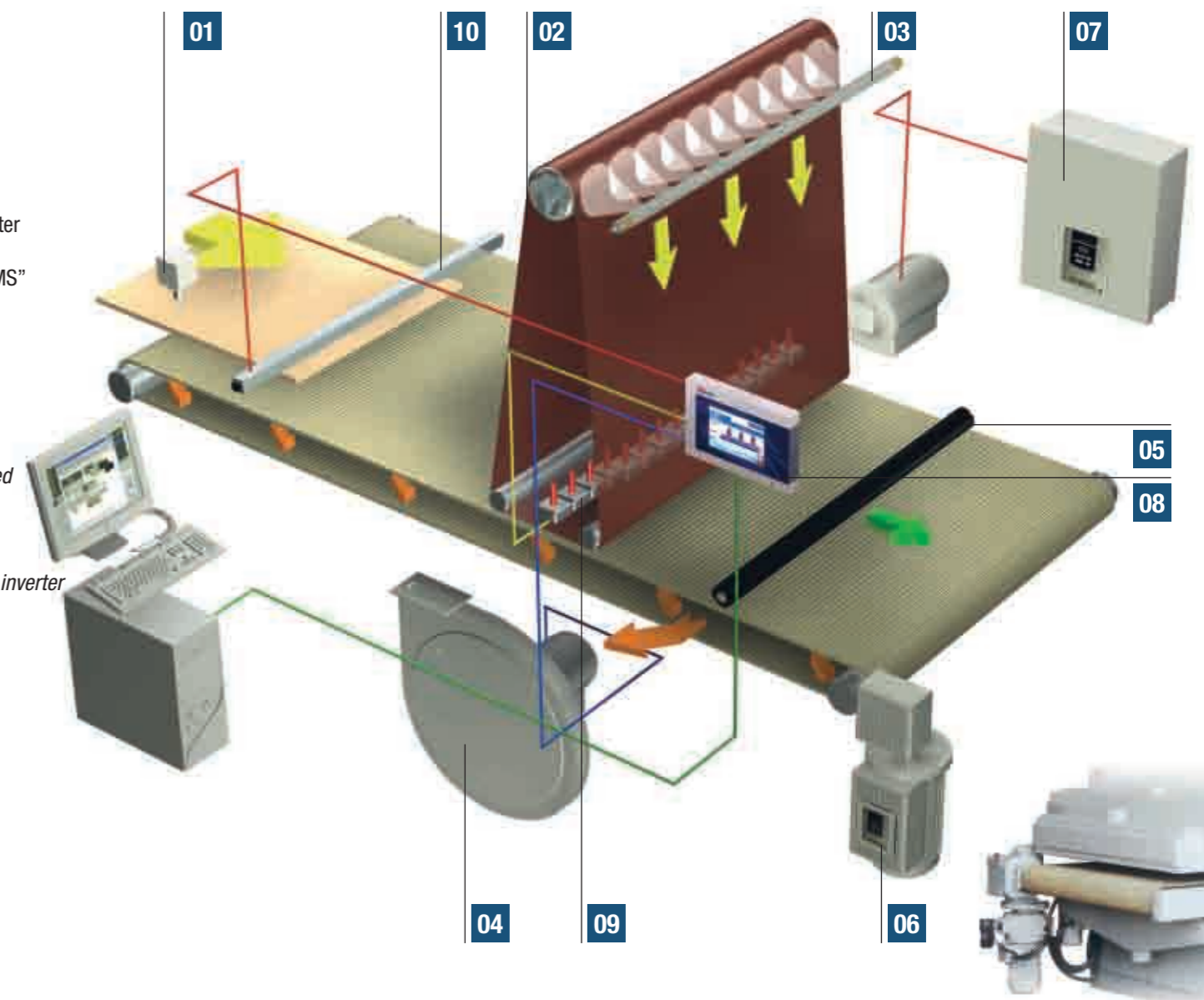
blowers pneumatically controlled and time operated and the CN unit for the full control of the machine. The CN Unit with touch-screen and color-display is free programmable and with interface compatibility to the main computer; system complete with analogue outputs and digital in- and outputs. The programming is absolutely user-friendly and intuitive; clear-text error messages; maximum reliability and rapidity of transmission thanks to the connection via optical fibres in serial line. Follows the representation of the machine's compositions and the working units, which improve the excellent working quality and fully answer to the finishing required.

Dotazione di serie

1. limitatore di eccesso spessore
2. oscillazione elettronica nastri
3. soffiatori pneumatici temporizzati pulizia nastri
4. depressore
5. tastatori a rulli gommati
6. avanzamento variabile con inverter
7. velocità variabile di taglio dei nastri abrasivi comandata da inverter
8. Unità CN
9. Tampone elettronico sezionato a comando elettromagnetico "EMS"
10. Barra di lettura in radiofrequenza

Standard equipment

1. automatic overthickness protection
2. electronically controlled belts' oscillation
3. belt cleaning blowers pneumatically controlled and time operated
4. vacuum-table and -mat
5. upper pressure steel rollers rubber coated
6. variable feed speed controlled by means of the inverter
7. variable speed of the abrasive belts controlled by means of the inverter
8. CN Unit
9. "EMS" electronic and segmented sanding pad with electromagnetic control
10. radio-frequency reading rod.



TM



PM



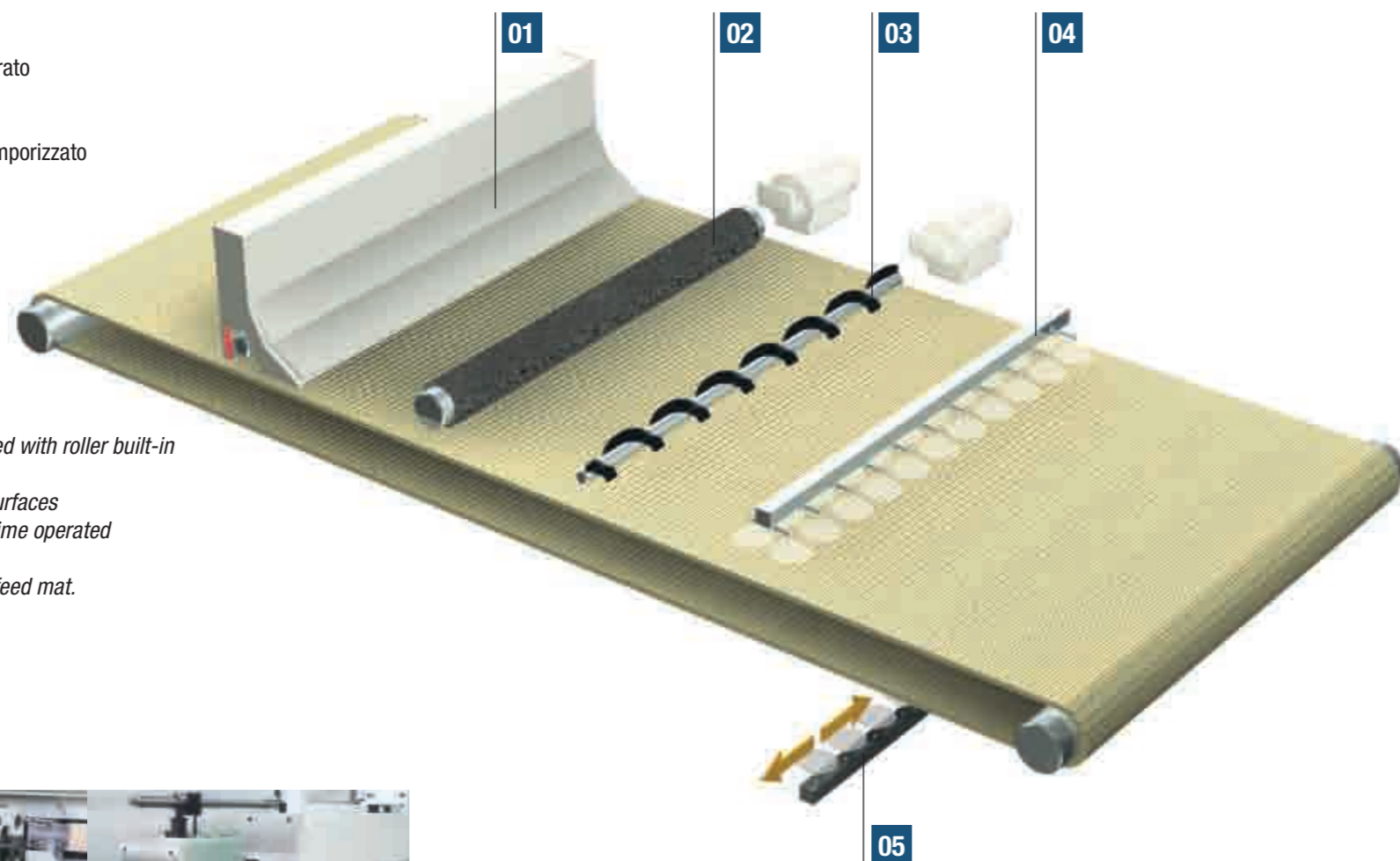
Serie 900

Accessori a richiesta

1. tastatori a scarpa cromati con rullo incorporato
2. gruppo satinatore con rullo in scotch-brite
3. spazzola per la pulizia del pannello
4. soffiatori rotanti a comando pneumatico temporizzato per la pulizia del pannello
5. soffiatori lineari per la pulizia del tappeto

Optionals

1. upper pressure steel shoes chromium plated with roller built-in
2. satinizing unit with scotch-brite roller
3. brush unit for the cleaning of the sanded surfaces
4. rotating air jets pneumatic controlled and time operated for the cleaning of the sanded surfaces
5. pneumatic blowers for the cleaning of the feed mat.



Nuovo tampone elettronico sezionato EMS

Tampone elettronico sezionato della nuova generazione con elettromagneti.

Regolazione micrometrica delle pressioni di levigatura per garantire la qualità di lavorazione su ogni tipo di superficie senza alcun rischio di rovinare il pannello.

7 pressioni differenziate: una al centro del pannello, tre sul bordo destro e tre sul bordo sinistro.

La barra elettronica sezionata in entrata trasmette in radiofrequenza la lettura della superficie da levigare.

Collegamento in seriale via fibre ottiche.

New electronic segmented pad EMS

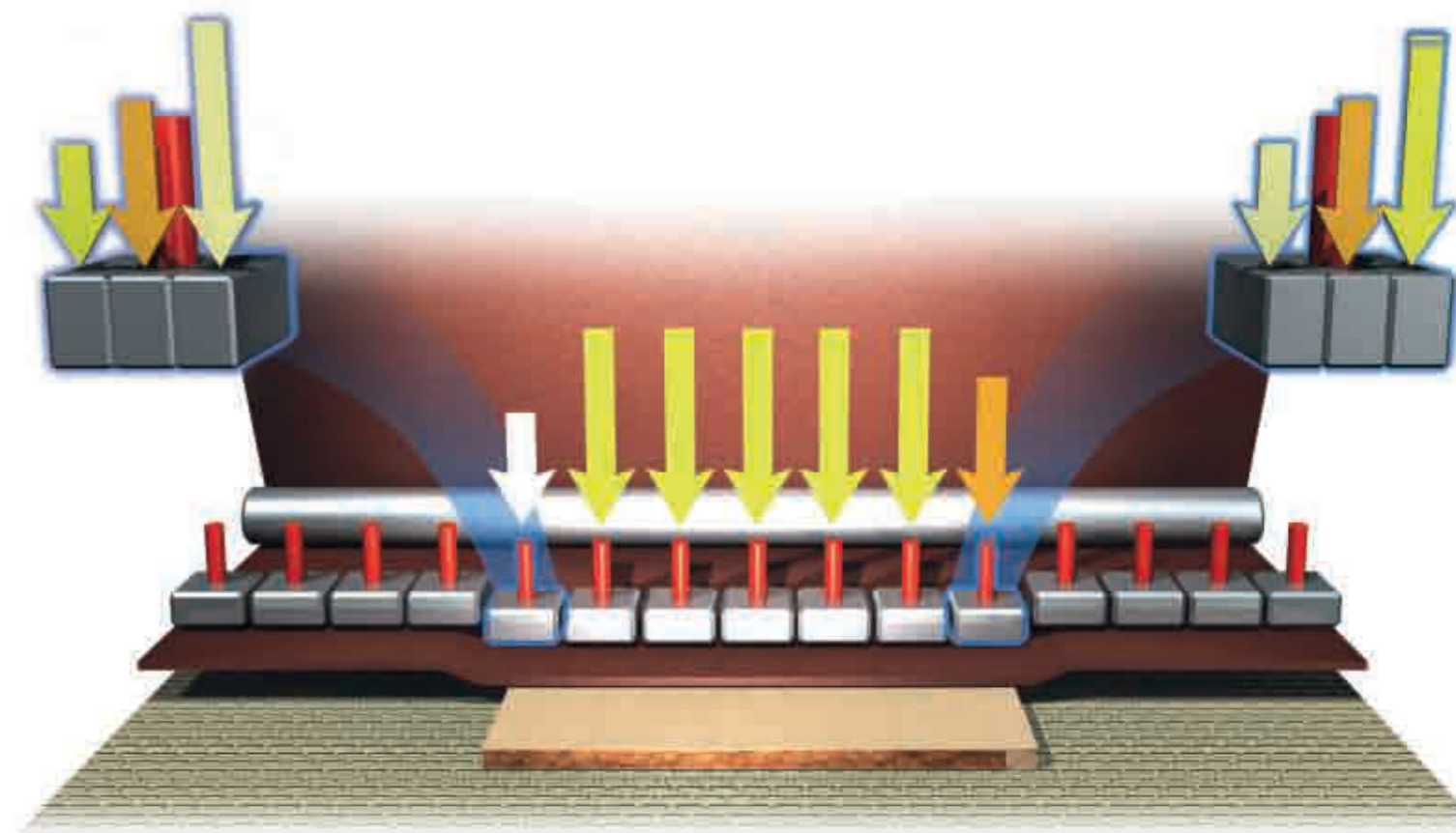
Segmented and electromagnetic pad of the new generation

Micrometric control of the sanding pressures to improve the sanding quality on every surface and without damaging risk of the panels.

7 differential pressures: one on the centre, 3 on the right edge and 3 on the left edge.

The electronic segmented rod at the infeed transmits in radiofrequency the reading of the surface to be sanded.

Serial connections via optic fibres.



Schema del Tampone
Diagram of the pad

Serie 900

Combinazioni

Q S S

Esecuzione atta alla levigatura di:
- superfici impialacciate
- superfici verniciate opaco e semi-opaco

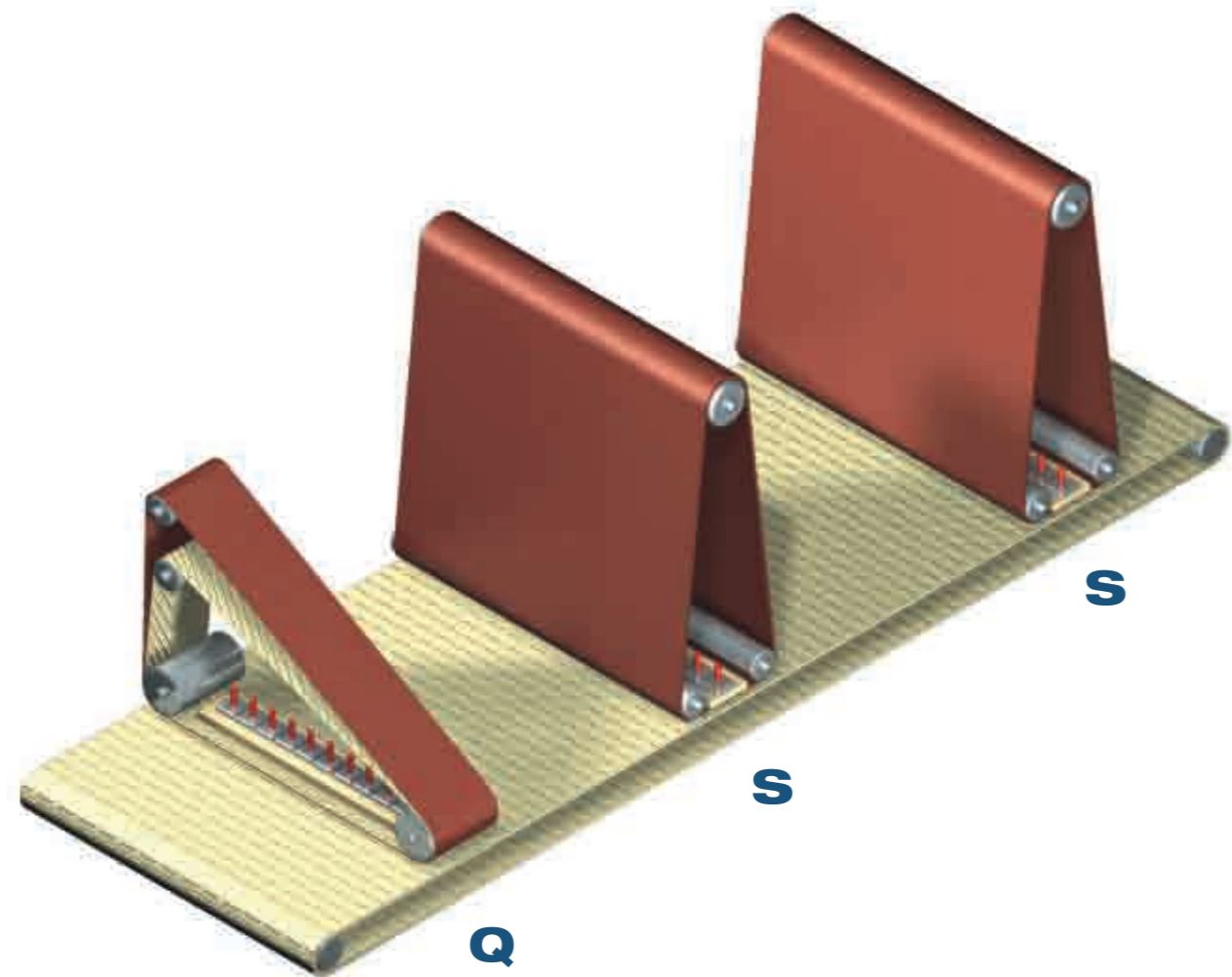
Grana finale abrasivo 400.

Configurations

Q S S

Composition suitable for the sanding of:
- veneered surfaces
- lacquered surfaces with flat and half-flat varnish

Final Grit of the abrasive belts 400.



Q·S·S

.6.

Combinazioni

Q S HS

Esecuzione atta alla levigatura di:
- superfici impialacciate
- superfici verniciate opaco, semi-opaco e brillante

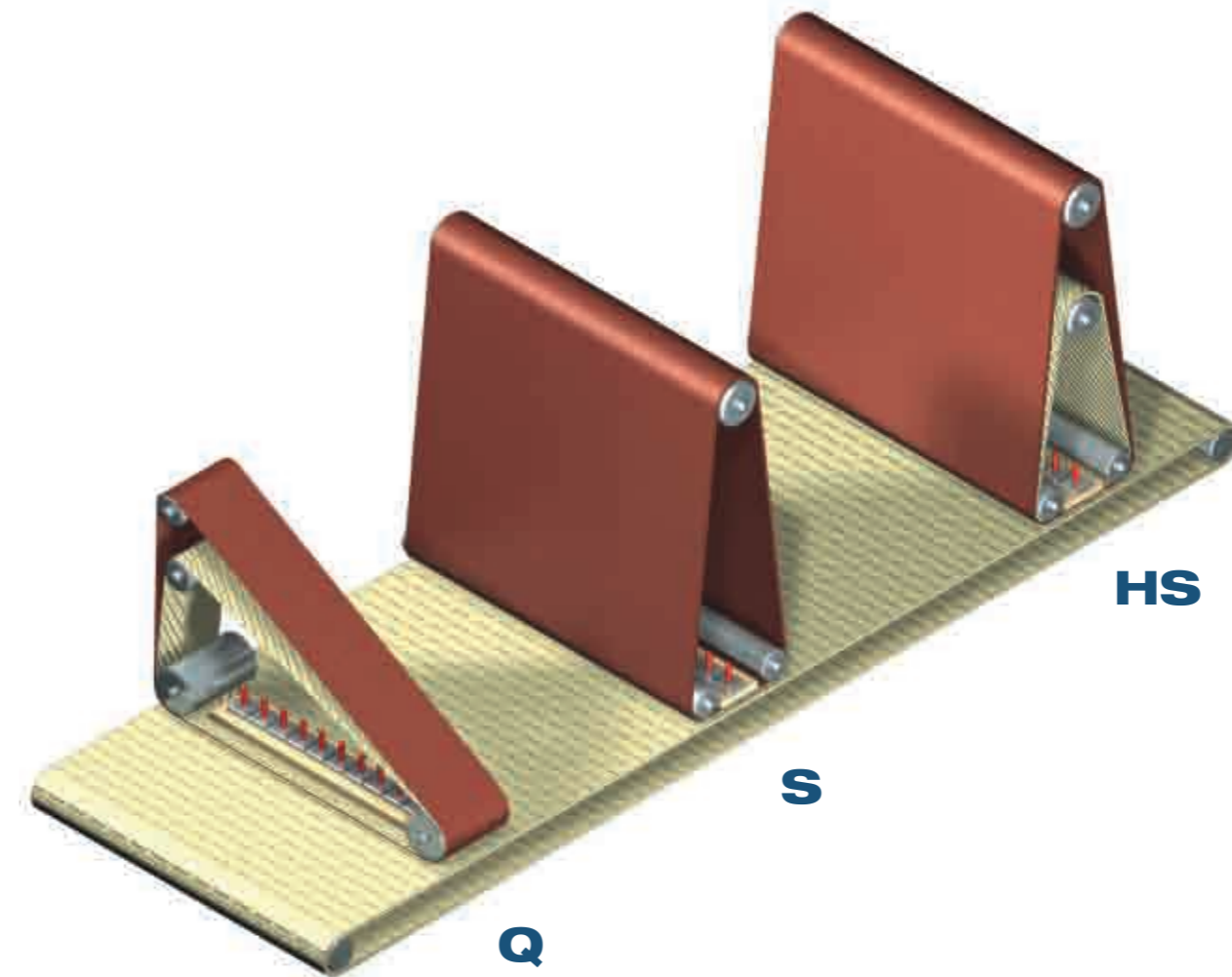
Grana finale abrasivo 800-1200

Configurations

Q S HS

Composition suitable for the sanding of :
- veneered surfaces
- lacquered surfaces with flat , half-flat and high gloss varnish

Final Grit of the abrasive belts 800 - 1200



Q·S·HS

.7.

Serie 900

Combinazioni

Q W S

Esecuzione atta alla levigatura di:

- superfici impiallacciate
- superfici verniciate opaco e semiopaco

Durezza gomma del rullo levigatore

40 - 30 o 24 Shore

Grana finale abrasivo 400

La presenza del rullo in posizione intermedia rende più facile eliminare i segni del nastro trasversale a scapito della capacità di copiatura delle eventuali imperfezioni del pannello

Configurations

Q W S

Composition suitable for the sanding of:

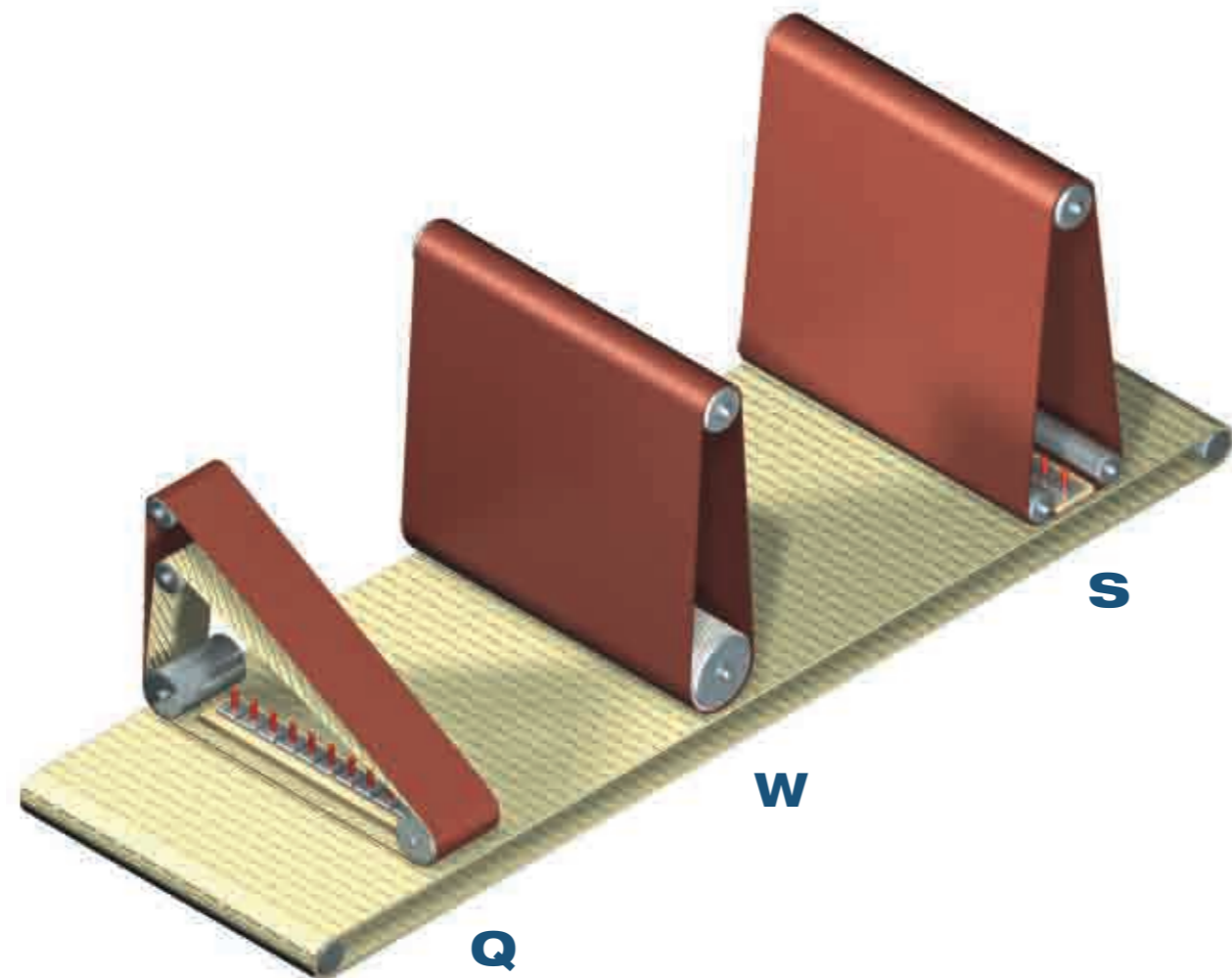
- veneered surfaces
- lacquered surfaces with flat and half-flat varnish

Hardness of the rubberized contact roller

40° - 30° or 24° Shore

Final grit of the abrasive belt 400.

The contact roller in 2nd position makes easier the removal of the transverse marks to the detriment of the conformations capacity to the panels' imperfections.



Q·W·S

Combinazioni

Q W HS

Esecuzione atta alla levigatura di:

- superfici impiallacciate
- superfici verniciate opaco semio-paco e lucido brillante

Durezza gomma del rullo levigatore

40 - 30 o 24 Shore

Grana finale abrasivo 800 - 1200

La presenza del rullo in posizione intermedia rende più facile eliminare i segni del nastro trasversale a scapito della capacità di copiatura delle eventuali imperfezioni del pannello.

Configurations

Q W HS

Composition suitable for the sanding of:

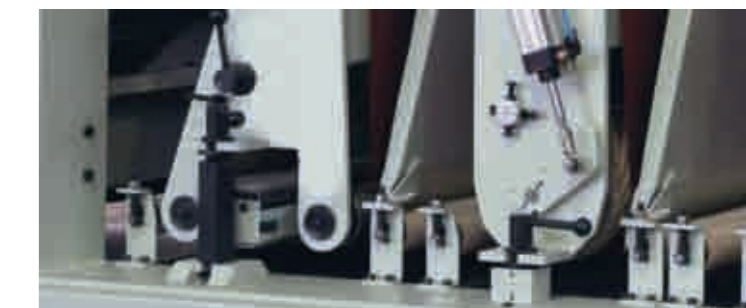
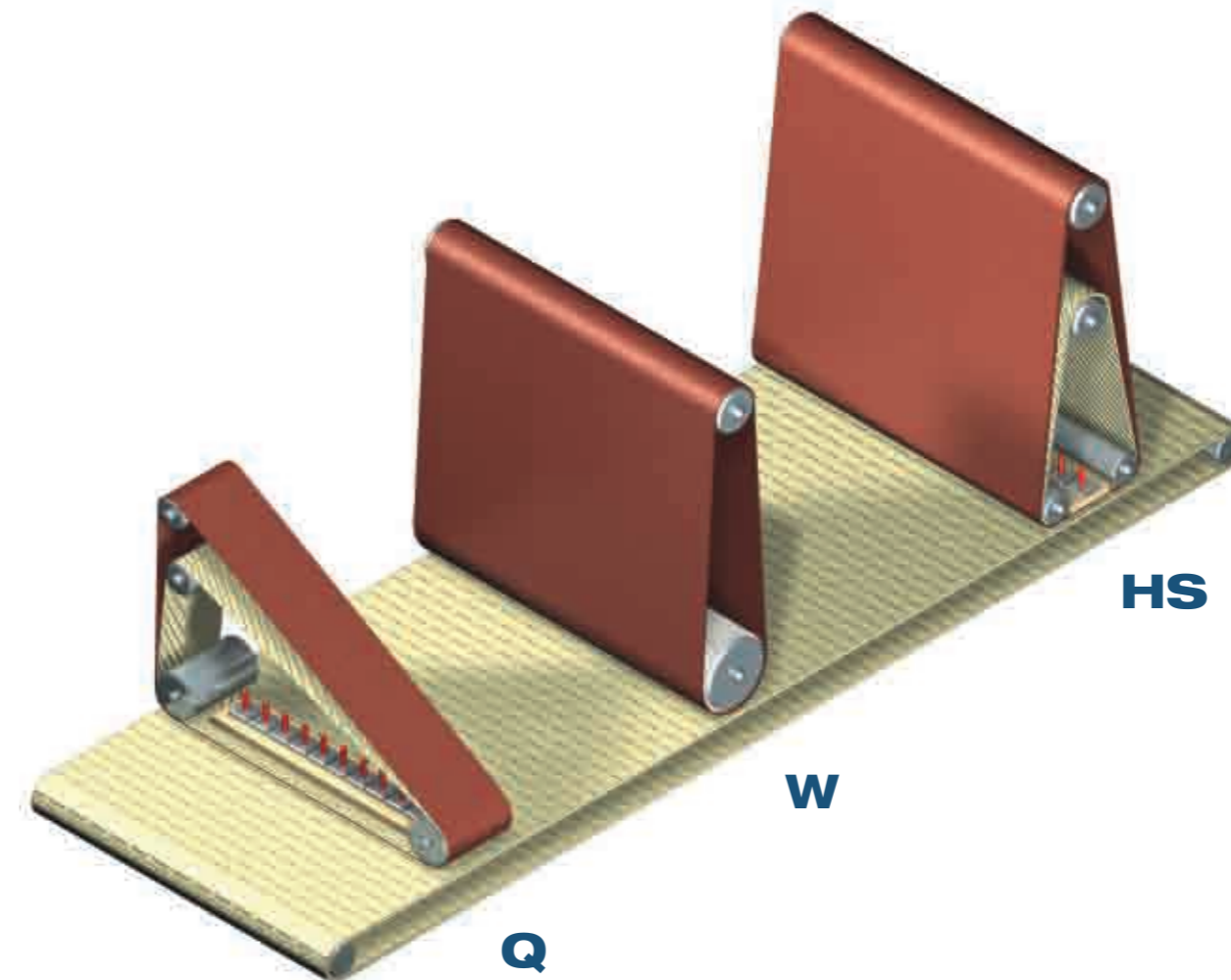
- veneered surfaces
- lacquered surfaces with flat, half-flat and high gloss varnish

Hardness of the rubberized contact roller

40° - 30° or 24° Shore

Final grit of the abrasive belt 800 - 1200

The contact roller in 2nd position makes easier the removal of the transverse marks to the detriment of the conformations capacity to the panels' imperfections.



Q·W·HS

Serie 900

Combinazioni

W W S

Con il 1° rullo in acciaio a spirali elicoidali o gommato 90° shore, esecuzione atta a:

- calibrare e levigare massiccio, MDF e truciolare con i tre gruppi
- levigare superfici impiallacciate e verniciate opaco e semi-opaco con il 2° e 3° gruppo.

Con il 1° rullo gommato a 40° shore, esecuzione atta alla levigatura di superfici impiallacciate e verniciate opaco e semi-opaco con i tre gruppi.

Grana finale abrasivo 400.

Configurations

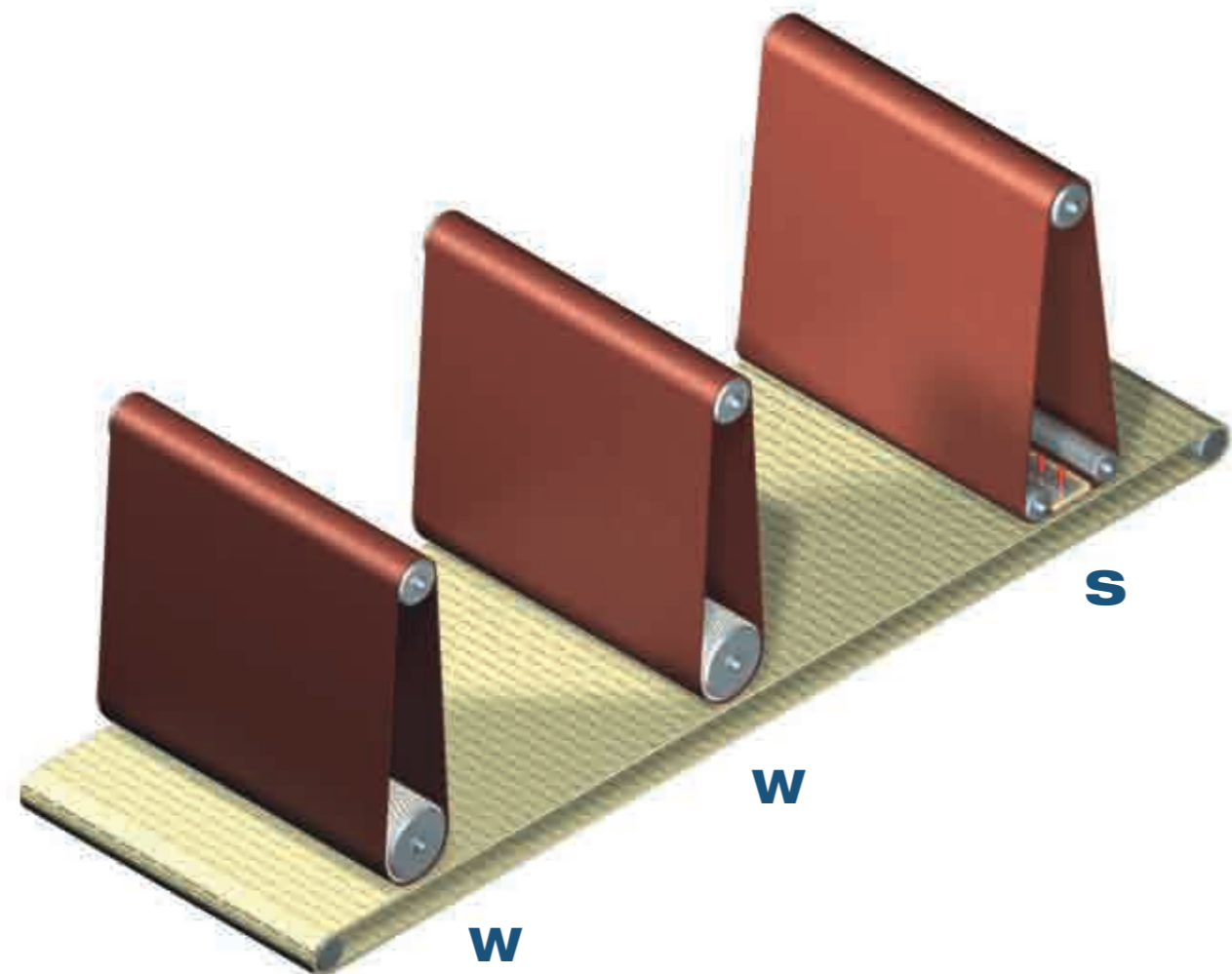
W W S

With the 1st steel roller with helicoidal grooves or rubberized at 90° shore hardness, this composition is suitable for:

- the calibrating and sanding of solid wood MDF and chipboard on the 3 units;
- the sanding of veneered surfaces and matt and half-matt varnish on the 2nd and 3rd unit.

With the 1st roller 40° Sh. hardness this composition is suitable for the sanding of veneered and lacquered surfaces with matt and half-matt varnish on the 3 units.

Final grit 400.



W·W·S

Combinazioni

W W HS

Con il 1° rullo in acciaio a spirali elicoidali o gommato 90° shore, esecuzione atta a:

- calibrare e levigare massiccio, MDF e truciolare con i tre gruppi;
- levigare superfici impiallacciate e verniciate opaco, semi-opaco e brillante con il 2° e 3° gruppo.

Con il 1° rullo gommato a 40° shore, esecuzione atta alla levigatura di superfici impiallacciate e verniciate opaco e semi-opaco e brillante con i tre gruppi.

Grana finale abrasivo 800 - 1200

Configurations

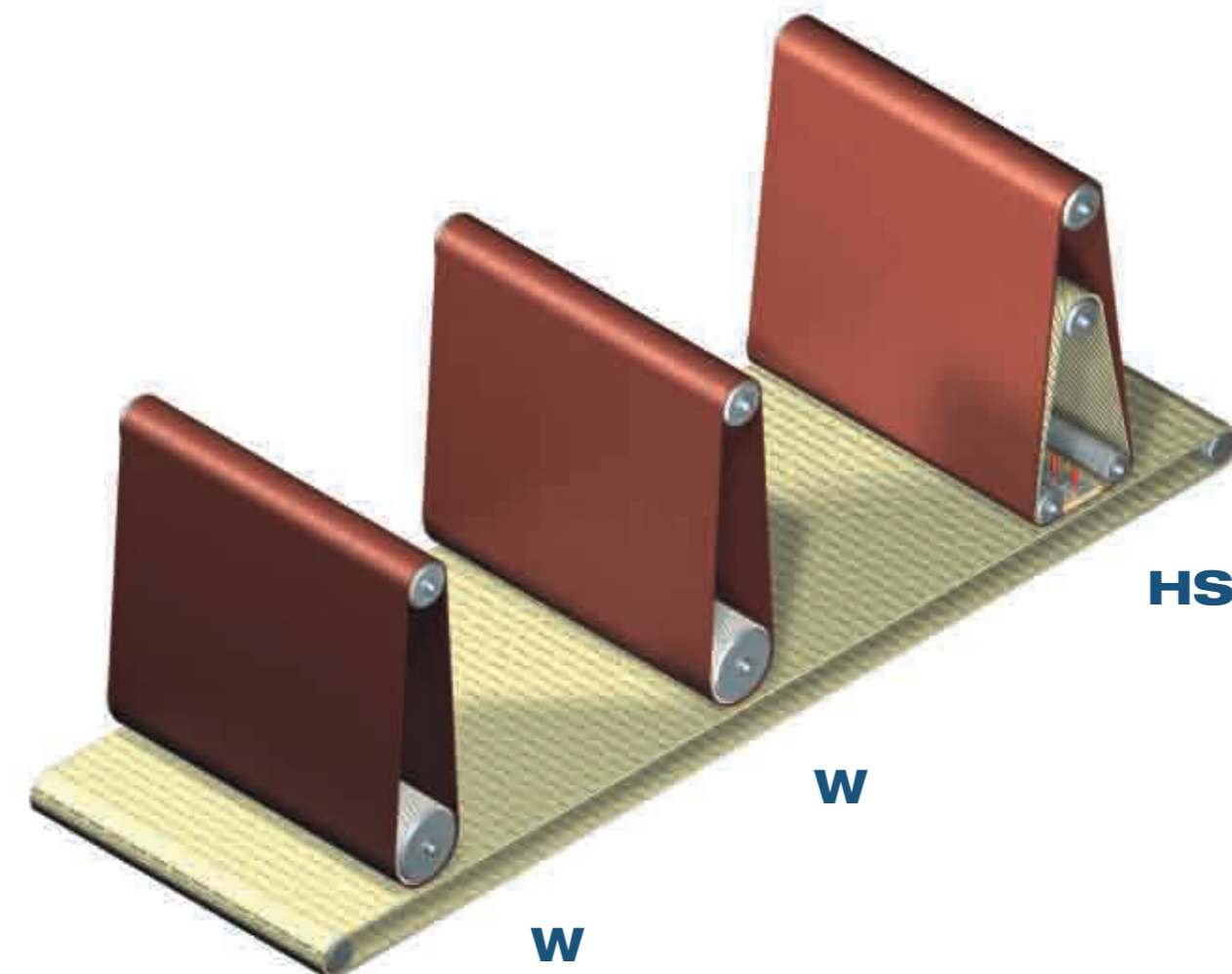
W W HS

With the 1st steel roller with helicoidal grooves or rubberized at 90° shore hardness, this composition is suitable for:

- the calibrating and sanding of solid wood MDF and chipboard on the 3 units;
- the sanding of veneered surfaces and matt, half-matt and high gloss varnish on the 2nd and 3rd unit.

With the 1st roller 40° Sh. hardness this composition is suitable for the sanding of veneered and lacquered surfaces with matt, half-matt and high gloss varnish on the 3 units.

Final grit 800 - 1200.



W·W·HS

Serie 900

Combinazioni

W S S

Con il 1° rullo gommato a 40° shore, esecuzione atta alla levigatura di:

- superfici impiallacciate
- superfici verniciate opaco e semi-opaco.

Grana finale abrasivo 400.

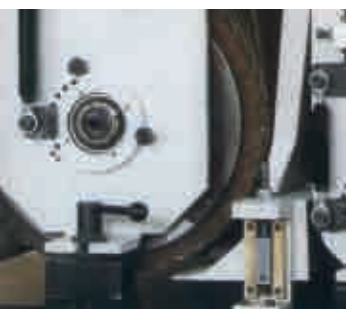
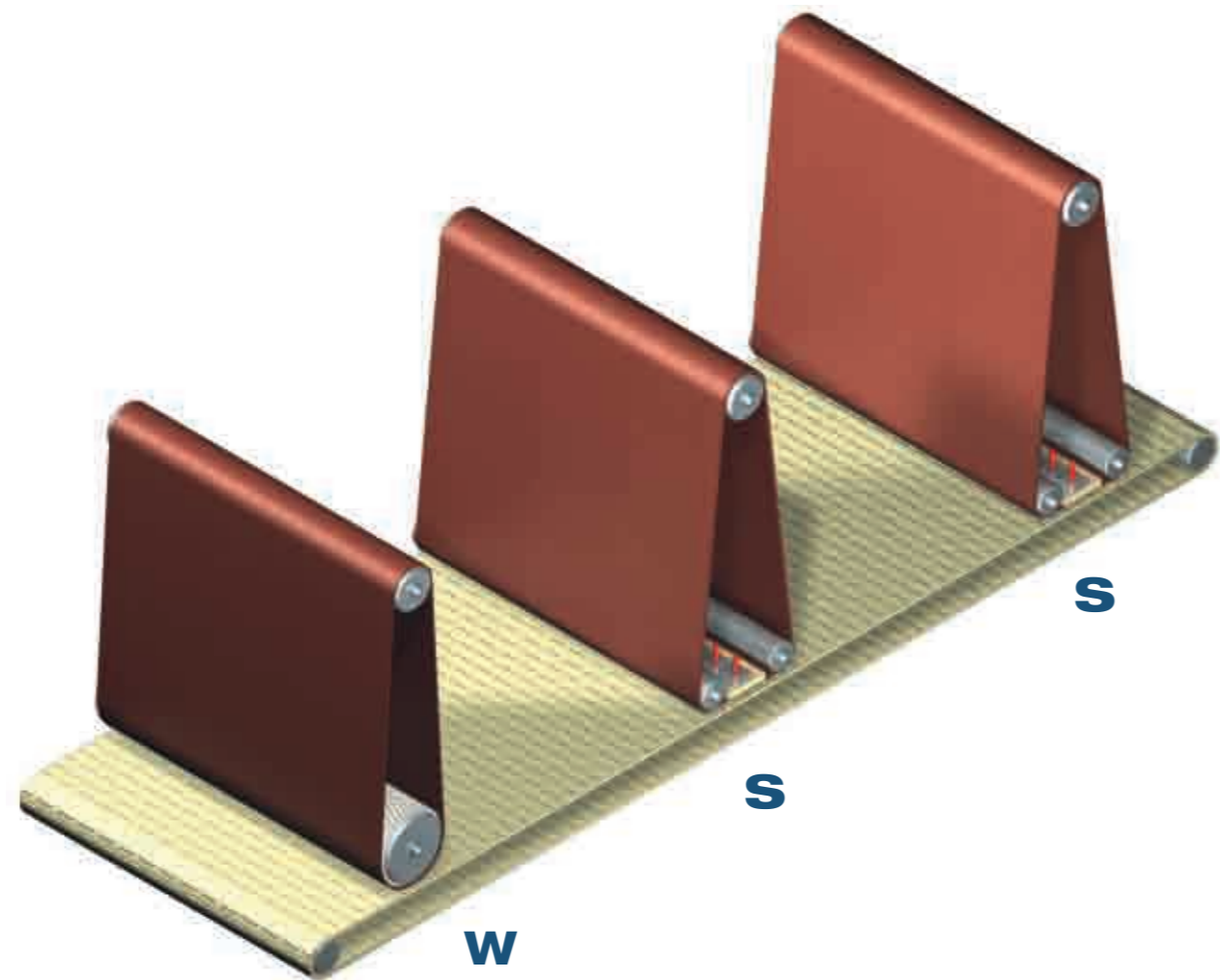
Configurations

W S S

With the 1st roller rubberized at 40° shore hardness, this composition is suitable for:

- *the sanding of veneered surfaces;*
- *the sanding of lacquered surfaces with matt and half-matt varnish.*

Final grit 400.



W.S.S

Combinazioni

W S HS

Con il 1° rullo gommato a 40° shore, esecuzione atta alla levigatura di:

- superfici impiallacciate
- superfici verniciate opaco, semi-opaco e brillante.

Grana finale abrasivo 800 - 1200

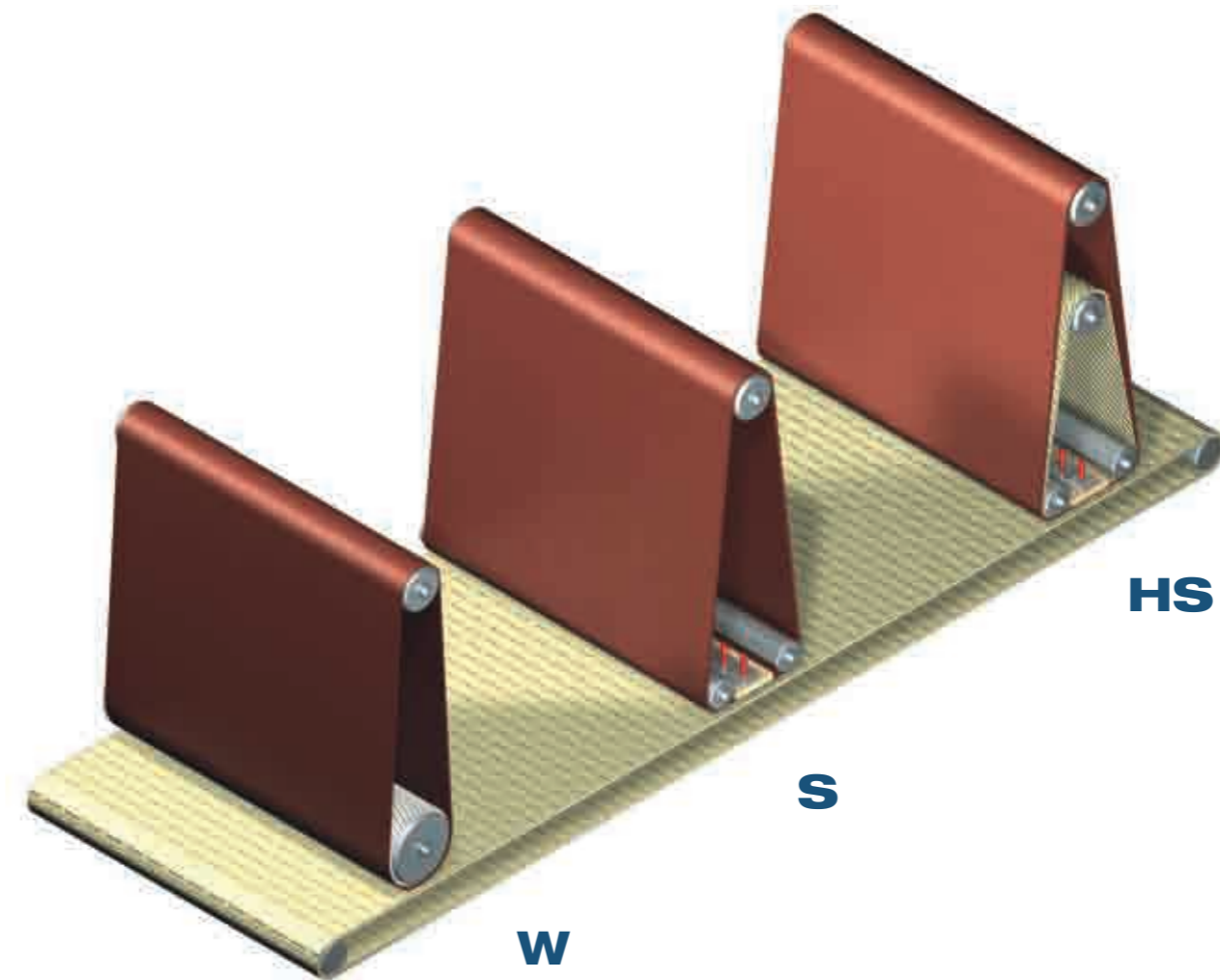
Configurations

W S HS

With the 1st roller rubberized at 40° shore hardness, this composition is suitable for:

- *the sanding of veneered surfaces;*
- *the sanding of lacquered surfaces with matt, half-matt and high gloss varnish.*

Final grit 800 - 1200.



W.S.HS

Serie 900

Combinazioni

W S

Con il rullo gommato a 30° shore, esecuzione atta alla levigatura di superfici impiallacciate e verniciate opaco e semi-opaco.

Grana finale abrasivo 400.

Con il rullo di durezza 90° Shore esecuzione anche per calibratura massiccio

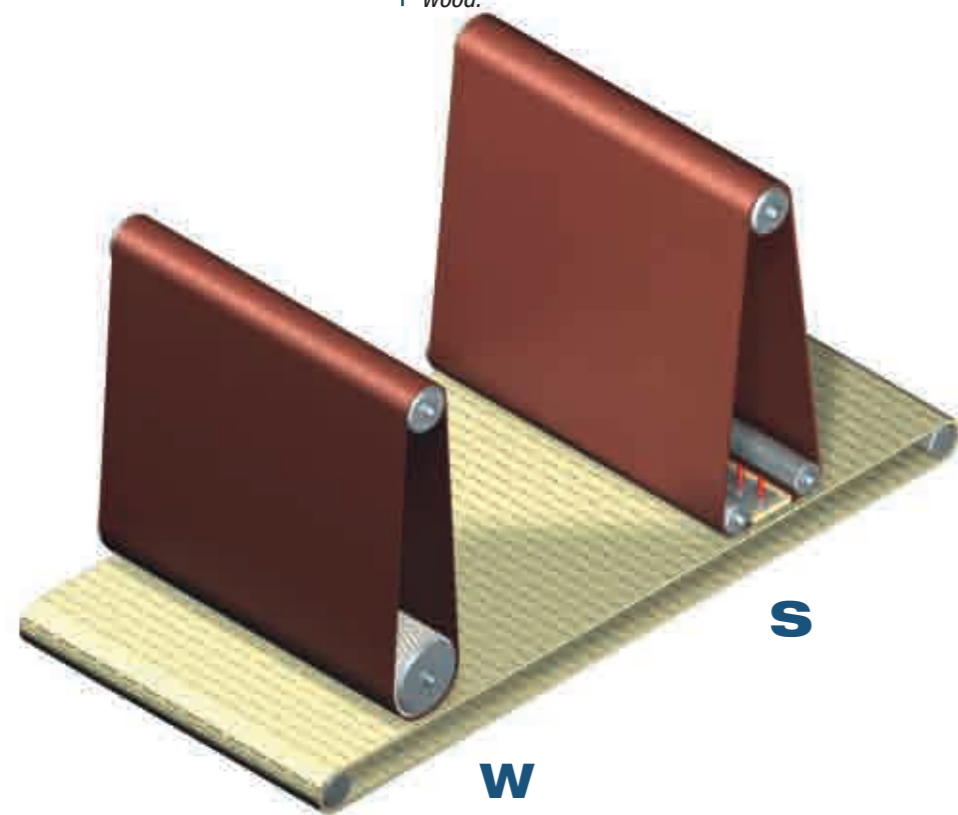
Configurations

W S

With the roller at 30° Shore hardness this composition is suitable for the sanding of veneered and lacquered surfaces with matt and half-matt varnish.

Final grit 400.

With the roller at 90° Shore hardness this execution is suitable also for the calibrating of solid wood.



W·S

W HS

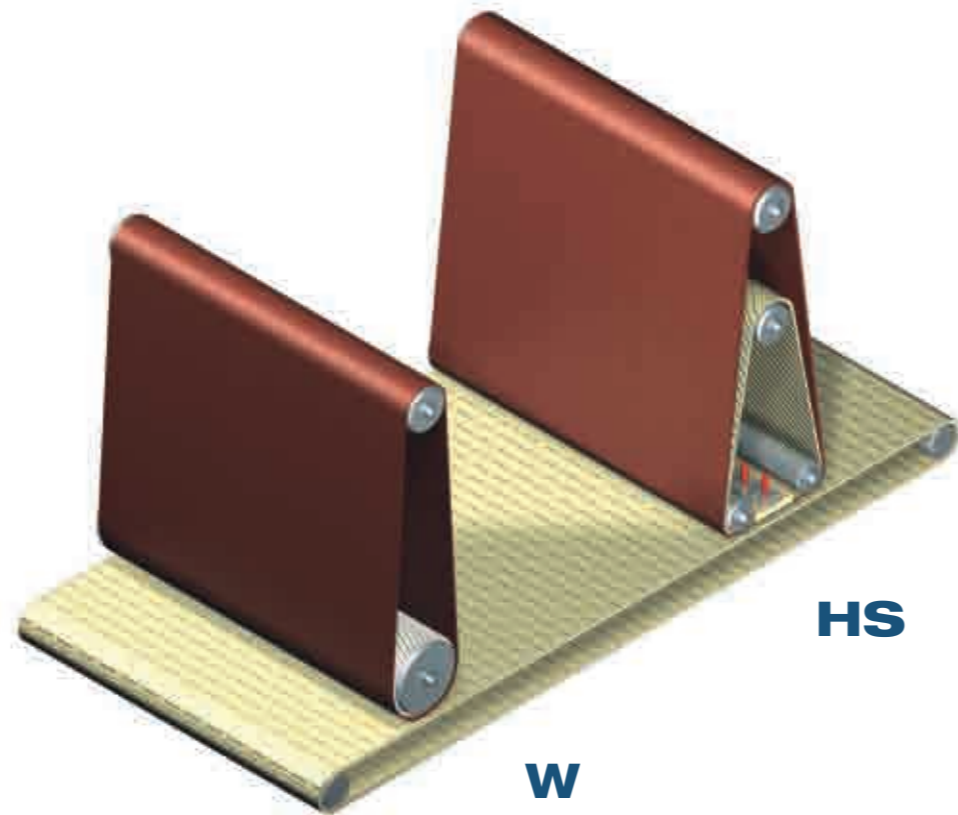
Con il rullo gommato di durezza 30° shore, esecuzione atta alla levigatura di superfici impiallacciate e verniciate opaco, semi-opaco e brillante.

Grana finale abrasivo 800 – 1200.

W HS

With the roller at 30° Shore hardness this composition is suitable for the sanding of veneered and lacquered surfaces with matt, half-matt and high gloss varnish.

Final grit 800 – 1200.



W·HS

Combinazioni

W K

1° rullo levigatore Ø 200 mm gommato 40° Shore

2° gruppo combinato con rullo calibratore gommato 90° Shore e tampone sezionato

Esecuzione atta alla calibratura del massiccio ed alla levigatura di superfici impiallacciate e verniciate opaco e semi-opaco.

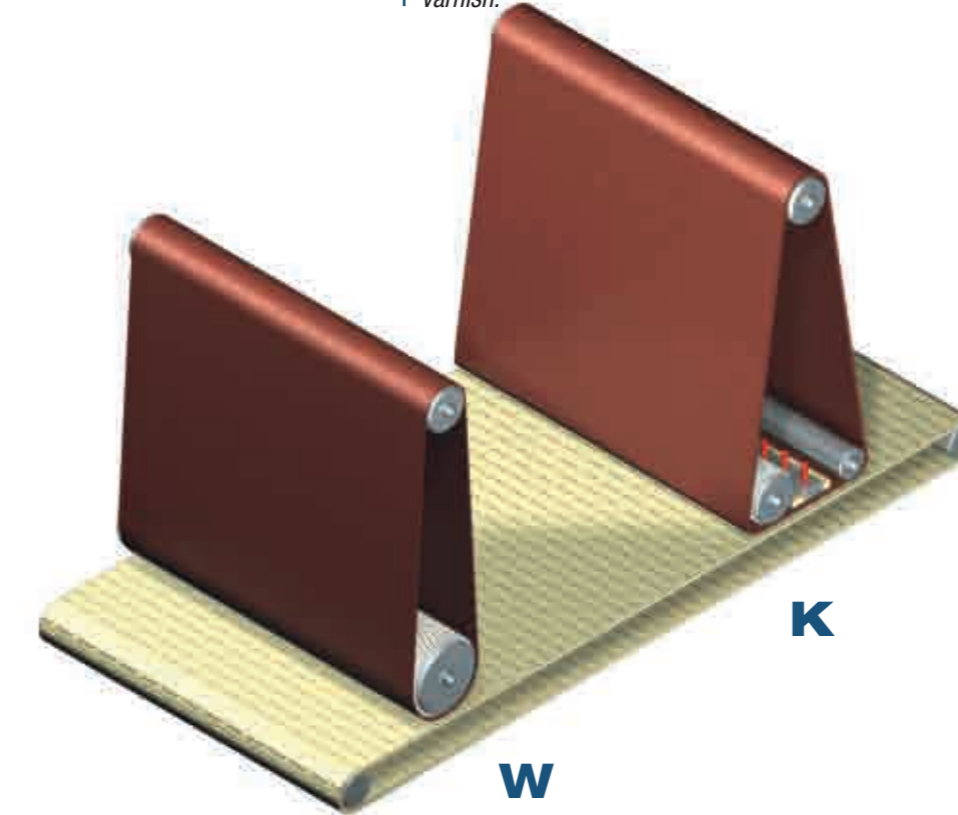
Configurations

W K

1st sanding roller dia. 200 mm Shore hardness 40°;

2nd combi-unit with the calibrating roller 90° Sh. and the segmented pad.

Execution suitable for the calibrating of solid wood and for the sanding of veneered and lacquered surfaces with matt and half-matt varnish.



W·K

Q HS

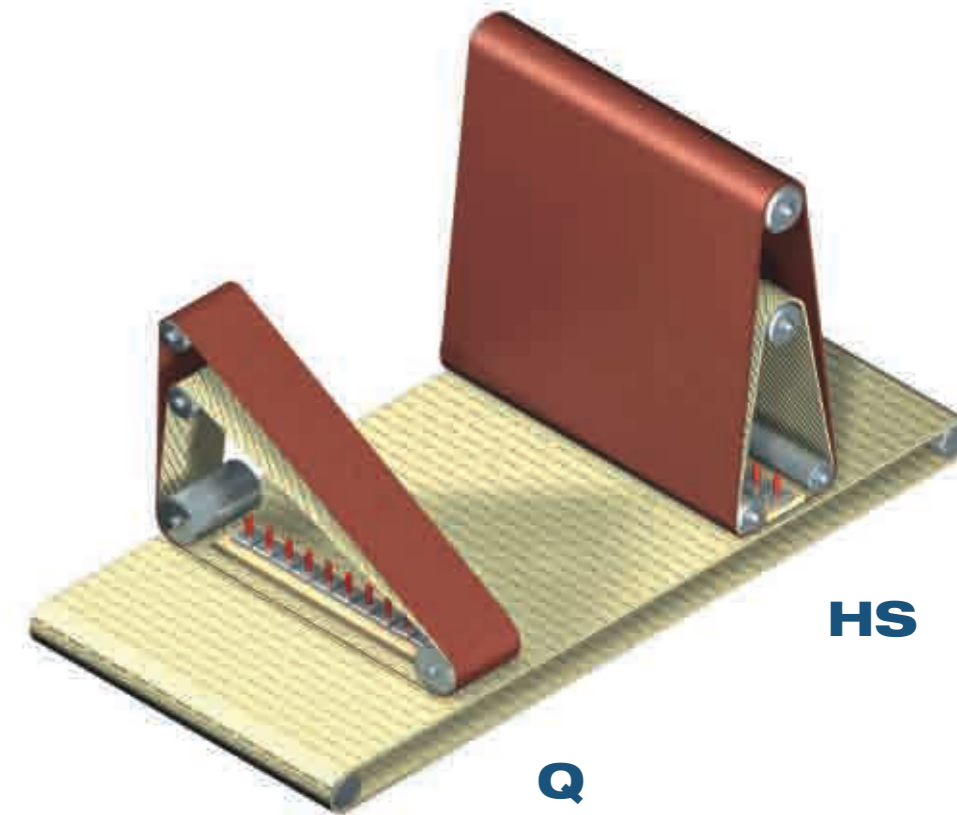
Esecuzione atta alla levigatura di superfici impiallacciate e verniciate opaco, semi-opaco e brillante; grana finale 400 con un passaggio grana finale 800 – 1200 con due passaggi

Q HS

Composition suitable for the sanding of veneered and lacquered surfaces with matt, half-matt and high gloss varnish.

Final grit in one pass 400

Final grit in 2 passes 800 – 1200.



Q·HS

Serie 900

Combinazioni

W W W

Esecuzione atta alla calibratura e levigatura di massiccio.

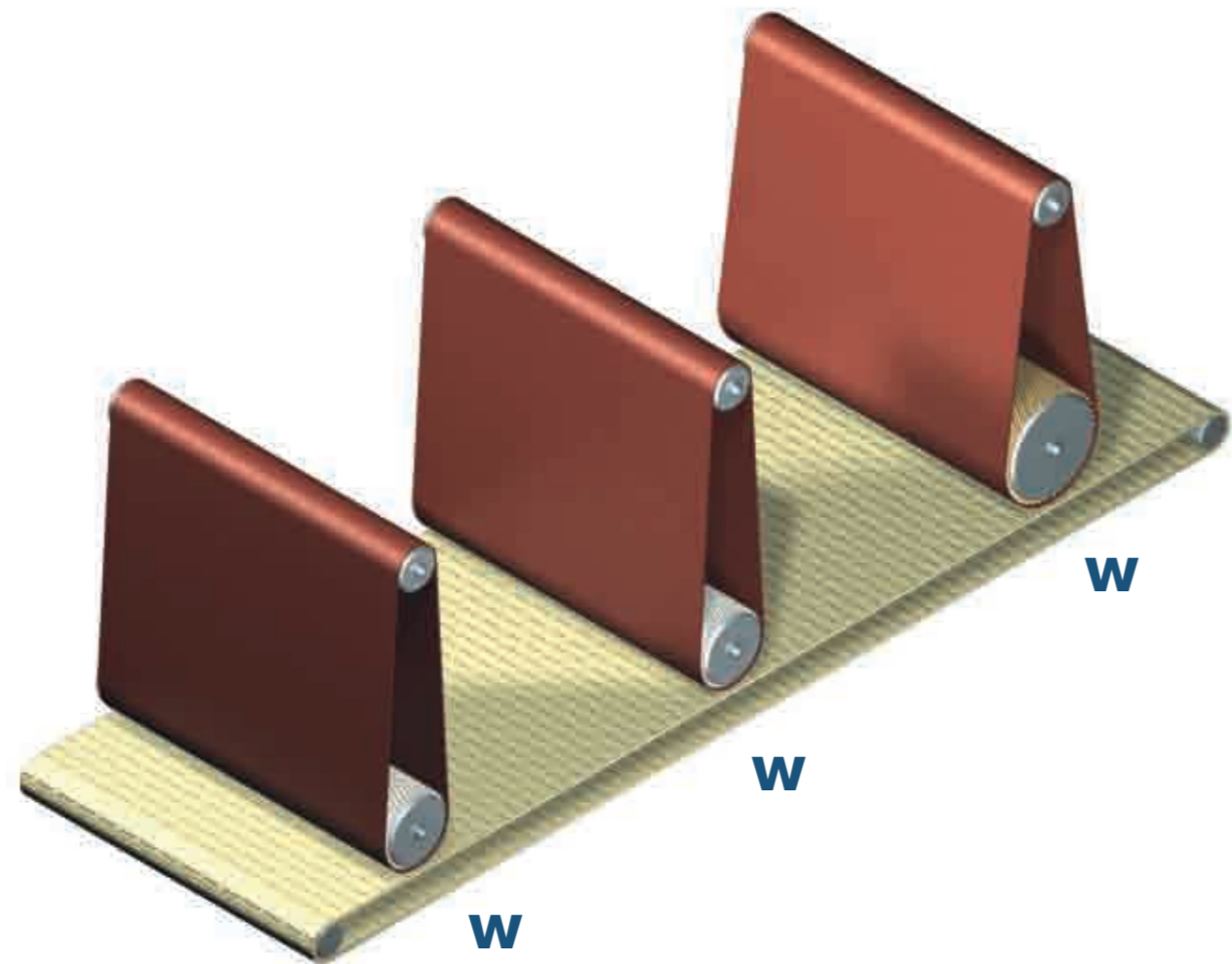
- 1° rullo gommato 90° Shore
- 2° rullo gommato 70° shore
- 3° rullo gommato 40° shore
- Grana finale abrasivo 180 - 220

Configurations

W W W

Composition suitable for the calibrating and sanding of solid wood.

- 1st roller 90° Shore hardness
- 2nd roller 70° Shore hardness
- 3rd roller 40° Shore hardness.
- Final grit 180 – 220.



W•W•W

Combinazioni

W W

Esecuzione atta alla calibratura e levigatura di massiccio

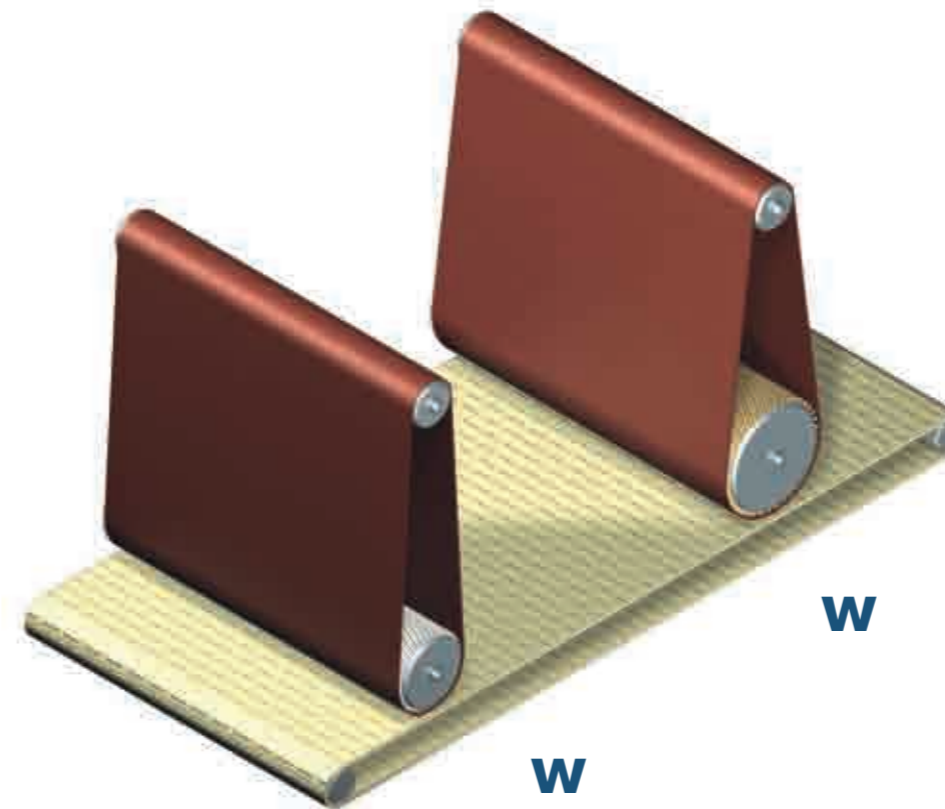
- 1° rullo durezza 90° Shore
- 2° rullo durezza 60° shore.
- Grana finale abrasivo 120.

Configurations

W W

Composition suitable for the calibrating and sanding of solid wood.

- 1st roller Shore hardness 90°
- 2nd roller Shore hardness 60°.
- Final grit 120.



W•W

Gruppi operatori

“Q”

NASTRO TRASVERSALE

Pre-levigatura di superfici impiallacciate, levigatura intermedia di superfici verniciate
 Tampone elettronico sezionato EMS – interasse sezioni 20 mm
 Motore kW 11 con inverter
 velocità nastro 2-18 mt/sec
 dimensioni nastro lamellare mm 140 x 4725
 dimensioni nastro abrasivo mm 150 x 5080
 soffiatori sul gruppo
 Nastri impiegati: da grana 120 a grana 1200



Working units

“Q”

CROSS BELT

Presanding of veneered surfaces intermediate sanding of lacquered surfaces
 Electronic segmented pad “EMS” – segment width 20 mm
 Motor kW 11 with inverter
 variable speed of the abrasive belt 2-18 mt/sec
 dimensions of the chevron belt mm 140 x 4725
 dimensions of the abrasive belt mm 150 x 5080
 belt cleaning blower
 range of abrasive belt's grits from 120 to 1200

“S”

TAMPONE FINITORE

Levigatura finale di massiccio, superfici impiallacciate e verniciate.
 Tampone elettronico sezionato “EMS” interasse comandi 20 mm
 Motore kW 11 con inverter
 velocità nastro 2-18 mt/sec.
 Dimensioni nastro abrasivo 1350 x 2620 mm
 soffiatori sul gruppo
 Nastri impiegati : da grana 120 a grana 400



“S”

FINISHING PAD

Finishing sanding of solid wood, veneered and lacquered surfaces.
 Electronic segmented pad “EMS” – segment width 20 mm
 Motor kW 11 with inverter
 variable speed of the abrasive belt 2-18 mt/sec
 dimensions of the abrasive belt mm 1350 x 2620
 belt cleaning blower
 range of abrasive belt's grits: from 120 to 400

“HS”

TAMPONE SUPERFINITORE

Levigatura di superfinitura di superfici impiallacciate e verniciate e legno massiccio.
 Tampone elettronico sezionato “EMS” interasse comandi 20 mm
 Motore kW 11 con inverter
 velocità nastro 2-18 mt/sec.
 Dimensioni nastro lamellare 1320 x 2150 mm
 Dimensioni nastro abrasivo 1350 x 2620 mm
 soffiatori sul gruppo
 Nastri impiegati: da grana 120 a 1200.



“HS”

SUPERFINISHING PAD

Superfinishing sanding of solid wood, veneered, lacquered surfaces and high gloss.
 Segmented electronic pad “EMS” – segment width 20 mm
 Motor kW 11 with inverter
 variable speed of the abrasive belt 2-18 mt/sec
 dimensions of the chevron belt mm 1320 x 2150
 dimensions of the abrasive belt mm 1350 x 2620
 belt cleaning blower
 range of abrasive belt's grits from 120 to 1200.

Gruppi operatori

“W” Ø 200-250

RULLO CALIBRATORE

per calibratura di massiccio
 diametro rullo 200 mm standard; a richiesta 250 mm;
 rullo gommato a 90° Shore standard;
 a richiesta rulli in acciaio a spirali elicoidali;
 Motore standard kW 15;
 a richiesta potenze maggiorate;
 velocità taglio nastro abrasivo 18 mt/sec;
 dimensioni nastro abrasivo 1350 x 2620 mm;
 soffiatori pulizia nastro
 nastri abrasivi impiegati : grana 60 – 80.



W calibratore
calibrating

Working units

“W” Ø 200-250

CALIBRATING ROLLER

suitable for the calibrating of solid wood.
 Standard diameter of the roller 200 mm – optional 250 mm;
 Standard execution rubber coated 90° Shore – optional steel roller with helicoidal grooves;
 Motor power kW 15 – opt. increase of the power
 speed of the abrasive belt 18 mt/sec
 dimensions of the abrasive belt 1350 x 2620 mm
 belt cleaning blower
 abrasive belt grits: 60 - 80

“K”

GRUPPO COMBINATO

per la calibratura di massiccio e la levigatura di superfici impiallacciate e verniciate.
 Gruppo con rullo diametro 150 mm rivestito in gomma durezza a richiesta, e tampone elettronico sezionato “EMS” interasse comandi 20 mm;
 Motore kW 15 con inverter
 velocità nastro 2-18 mt/sec
 dimensioni nastro abrasivo 1350 x 2620 mm
 soffiatori pulizia nastro abrasivo
 nastri impiegati grana da 80 a 400.



K

“K”

COMBI-UNIT

suitable for the calibrating of solid wood and for the sanding of veneered and lacquered surfaces.
 Unit equipped with roller dia. 150 mm rubber coated Shore hardness according to the working parameter, and with the electronic segmented pad “EMS” with segment width 20 mm;
 Motor kW 15 with inverter
 variable speed of the abrasive belt 2-18 mt/sec
 dimensions of the abrasive belt 1350 x 2620
 belt cleaning blower
 range of the abrasive belt's grits: from 80 to 400.

“W” Ø 250-400

RULLO LEVIGATORE

per levigatura di superfici impiallacciate e verniciate;
 rullo gommato di durezza Shore : 30° – 40° o 60°;
 diametro rullo 250 mm standard; a richiesta 400 mm;
 Motore kW 11 con inverter;
 velocità variabile di taglio del nastro abrasivo 2-18 mt/sec;
 dimensioni nastro abrasivo 1350 x 2620 mm;
 soffiatori pulizia nastro
 nastri abrasivi impiegati : grana da 120 a 320.



W levigatore
sanding

“W” Ø 250-400

SANDING ROLLER

for the sanding of veneered and lacquered surfaces;
 contact roller rubber coated Shore hardness: 30° – 40° or 60°;
 standard diameter of the roller 250 mm; option diameter 400 mm;
 motor kW 11 with inverter;
 variable speed of the abrasive belt 2 to 18 mt/sec;
 dimensions of the abrasive belt 1350 x 2620 mm;
 belt cleaning blower;
 range of the abrasive belt's grits: from 120 to 320.



Sbf consult srl

Sede Amministrativa e Stabilimento:
Via Galvani, 10 - 36010 Zanè (VI) ITALY
Tel. 0445 314759 - Fax 0445 314785

www.sbfstefani.com • info@sbfstefani.com • sbfconsult@libero.it